

Kunststoff Flip

Materiale plastico Flip

Plastic Flip

Führungshülse / Guida / Guide
Spannzanze / Pinza / Chuck
 Verwendung von Nylon- und Polyurethanschläuchen
 Hohe Rückhaltekraft
 Consente l'uso di tubi in nylon, nylon morbido e poliuretano
 Presenta un'elevata forza di ritegno
 Accepts nylon, soft nylon and polyurethane tubes
 Has large retaining force

Druckring / Anello di rilascio / Release button
 Leicht lösbar
 Der Druckring löst die Spannzanze zum Abnehmen des Schlauchs und verhindert, dass die Spannzanze zu tief in die Schlauchoberfläche eindringt.
 L'anello di rilascio sblocca la pinza per rimuovere il tubo ed evita che la pinza penetri troppo profondamente nella superficie del tubo.
 Low disconnection force
 The release button unblocks the chuck for removing the hose and prevents the chuck from penetrating too deeply into the hose surface.

Dichtung / Guarnizione / Seal
 Für grossen Druckbereich von 1 bar bis 10 bar geeignet. Die Spezialdichtung gewährleistet gute Dichtheit, verbunden mit geringem Widerstand beim Einfügen des Schlauches.
 Può essere utilizzato per una vasta gamma di pressioni da 1 bar a 10 bar. L'uso di un guarnizione speciale garantisce una buona tenuta ed una minore resistenza durante l'inserimento del tubo.
 Can be used for a wide range of pressure 1 bar to 10 bar. The use of a special seal ensures positive sealing and reduced resistance when the tube is being inserted.

Kunststoffschlauch / Tubo in plastica / Plastic tube
 (nur kalibrierte Schläuche verwenden)
 (usare solo tubi calibrati)
 (use only calibrated tubes)

Körper / Corpo / Body
O-Ring / O-ring / O-ring
Anschlussgewinde / Filetto di collegamento / Connection thread

- Kleiner Einbauraum
- Schwenkbarer Körper
- Mit Dichtung (M5 zylindrisch) oder PTFE beschichtet (R 1/8 konisch)
- Efficace negli spazi ridotti
- Corpo girevole
- Con O-ring (M5 cilindrico) o rivestito in PTFE (R 1/8 conico)
- Effective when piping in a confined space
- Rotatable body
- With O-ring (M5 cylindrical) or PTFE coated (R 1/8 taper)

© by SERTO AG, Switzerland

Technische Daten / Dati tecnici / Technical data

Medium / Fluidi / Operating media	Druckluft, Wasser ¹⁾ / Aria compressa, acqua ¹⁾ / Compressed air, water ¹⁾	
Betriebsdruckbereich / Gamma di pressione d'esercizio / Operating pressure range	1 bar - 10 bar	
Prüfdruck / Pressione di prova / Test pressure	30 bar	
Umgebungs- und Medientemperatur / Temperatura ambiente e media / Ambient and media temperature	Druckluft / Aria compressa / Compressed air: -5°C - +60°C Wasser / Acqua / Water: 0°C - +40°C	
Anschlussmöglichkeiten / Opzioni di connessione / Connections	M5	mit Dichtung / con guarnizione / with O-ring
	1/8 - 1/2 konisch / conico / taper thread	PTFE beschichtet / rivestito in PTFE / PTFE coated
	Kunststoffschlauch / Tubo / Plastic tube	metrisch / metrico / metric

¹⁾ Kein Trinkwasser! Drucksitzen müssen kleiner als der max. zulässige Betriebsdruck sein.

¹⁾ Nessun acqua potabile. I picchi di pressione devono essere inferiori alla pressione di esercizio max. ammissibile.

¹⁾ No drinking water! Pressure peaks must be lower than the max. permissible operating pressure.

Werkstoff / Materiale / Material

Körper / Corpo / Body	PBT
Anschlussgewinde / Filetto di collegamento / Connection thread	Messing / Ottone / Brass
Spannzanze / Pinza / Chuck	Edelstahl / Acciaio inossidabile / Stainless steel
Führung / Guida / Guide	Edelstahl / Acciaio inossidabile / Stainless steel
Druckring / Anello di rilascio / Release button	POM
Dichtung, O-Ring / Guarnizione, O-ring / Seal, O-ring	NBR

Verwendbare Schläuche / Tubi utilizzabili / Applicable tubes

Material / Materiale / Material	Polyamid PA 11w/12w, Polyurethan Poliammide PA 11w/12w, Poliuretano Polyamide PA 11w/12w, Polyurethane
Aussendurchmesser / Diametro est. del tubo / Tube outside diameter	4, 6, 8, 10, 12

- Schnelle Montage und Demontage
- Für grossen Druckbereich von 1 bar bis 10 bar geeignet
- Verwendung von Nylon- und Polyurethanschläuchen

- Montaggio e smontaggio rapido
- Possibilità di utilizzo per una vasta gamma di pressioni da 1 bar a 10 bar
- Possibilità di utilizzo di tubi in nylon e poliuretano

- Quick assembling and disassembling
- Can be used for wide range of pressure 1 bar to 10 bar
- Accepts nylon and polyurethane tubes